

一、請比較傳統戲《荷珠配》與現代劇場的《荷珠新配》兩劇在表現手法與思想內涵上的差異。(15%)

二、請分析元雜劇《牆頭馬上》情節結構與人物性格的關係，並請提出這個素材若在當代呈現可能遭遇的問題與可能的處理方式。(15%)

三、請抄錄並標讀(斷句即可，不需詳分句讀)以下所引之曲詞，指出下列唱詞出自哪一本劇作，並扣緊劇作內容賞析之：

(1) 你雖是得他得他營救須不是筍條筍條年幼刻的便巧畫蛾眉成配偶想當初你夫主遺留替你圖謀置下日疇早晚羹粥寒暑衣裳滿望你鰥寡孤獨無捱無靠母子每到白頭公公也則落得乾生受(10%)

(2) 沒亂裡春情難遣驀地裡懷人幽怨則爲俺生小嬋娟揀名門一例一例裡神仙眷甚良緣把青春拋的遠俺的兩情誰見則索因循視腴想幽夢誰邊和春光暗流轉遷延這衷懷那處言淹煎潑殘生除問天(10%)

四、Identification: Please identify the play and the playwright (10%).

- There's true and false piety, as in bravery,  
And just as those courage shines the most  
In battle, are the least inclined to boast,  
So those whose hearts are truly pure and lowly  
Don't make a flashy show of being holy.  
Play:  
Playwright:
- Oh, I can see the handwriting on the wall as plain as I see the nose in front of my face! It's terrifying! More and more you remind me of your father! He was out all hours without explanation \_\_\_\_ Then left! Goodbye! And with me the bag to hold. I saw that letter you got from the Merchant Marine. I know what you're dreaming of. I'm not standing here blindfolded. Very well, then. Then do it! But not till there's somebody to take your place.  
Play:  
Playwright:

3. Dear, venerable bookcase! I salute your existence, which for over a century has been dedicated to the enlightened idealism of virtue and justice. Your mute appeal to constructive endeavor has not faltered in the course of a century, upholding in generations of your line, courage, faith in a better future and nurturing within us ideals of decency and social consciousness.

Play:

Playwright:

4. ... So we grew together  
Like to a double cherry, seeming parted  
But yet an union in partition,  
Two lovely berries molded on one stem;  
So with two seeming bodies but one heart,  
Two of the first, like coats in heraldry,  
Due but to one and crowned with one crest.  
And will you rend out ancient love asunder  
To join with men in scorning your poor friend?  
It is not friendly, 'tis not maidenly.  
Our sex, as well as I, may chide you for it,  
Though I alone do feel the injury.

Play:

Playwright:

5. What can I give him?  
Poor as I am?  
If I were a shepherd  
I would bring a lamb.  
If I were a wise man  
I would do my part  
What can I give him,  
Give my heart.

Play:

Playwright:

五、Multiple Choice: choose *the best* answer and give the answer on the left margin.  
(10%)

1. Which of the following plays is set in an era prior to the Civil War?  
1) Mother Courage and Her Children 2) Hedda Gabler 3) Long Day's  
Journey into Night 4) The Cherry Orchard
2. Which playwright does not stand in a distinct line of writing plays committed  
to social justice? 1) Ibsen 2) Brecht 3) Miller 4) Beckett
3. Bertolt Brecht has made a number of adaptations from the classics, which,  
however, does not include any play by 1) Sophocles 2) Euripides 3)  
Shakespeare
4. Which play is subtitled "a comedy in the making"? 1) *The Cherry Orchard* 2)  
*Six Characters in Search of an Author* 3) *Waiting for Godot* 4) *Cloud Nine*
5. Which play has never been adapted into a feature film? 1) *A Midsummer  
Night's Dream* 2) *The Glass Menagerie* 3) *Cloud Nine* 4) *M. Butterfly*

六、Essay Question (30%)

1. Choose any two plays by the following three playwrights (one play for each),  
in a discussion of a particular scene which highlights the ethical dilemma  
facing the characters as a consequence of the rise of modernity embodied by  
capitalism and technology: Chekhov, Brecht, Miller. (Please answer in English)  
(15%)
2. Pirandello's *Six Characters in Search of an Author* has been acknowledged  
as a masterpiece of modernist theatre. Its obsession with mask and identity,  
illusion and reality, resurfaces in postmodern dramas by Caryl Churchill and  
David Henry Hwang. Compare and contrast the concerns of Pirandello with  
those of Churchill and Hwang (Please answer in Chinese, 請以中文作答)  
(15%)